

Bulletin 429 der Association Autrichienne à Paris, November 2024

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der Association!

Unser nächster Österreicher Ball wird während der traditionellen Ballsaison am **8. Februar 2025** im prunkvollen Ballsaal des Hotels InterContinental stattfinden.

Um uns bereits vor dem Ball in festlicher Atmosphäre wiederzusehen, bietet die Adventfeier in der österreichischen Botschaft eine ideale Gelegenheit. Wir freuen uns darauf, Sie dort zahlreich begrüßen zu dürfen.

Ihr Vorstand

Veranstaltungskalender:

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
05 Nov.	15:00	Damencafé
13 Nov.	19:00	Vortrag László Szabó - COMPLET
14 Nov.	19:30	Apéro-après-boulot - BOWLING
20 Nov.	19:00	Vortrag László Szabó
28 Nov.	16:15	Ausstellung Caillebotte - COMPLET
03 Dez.	15:00	Damencafé
07 Dez.	16:30	Adventfest
08 Februar 2025		Österreicher Ball



Österreicher Ball 2025

Eine einzigartige Gelegenheit das Ambiente einer Wiener Ballnacht in einem aussergewöhnlichen Rahmen in Paris zu geniessen!

Mit Galabuffet, Tombola und Tanz bis in die Morgenstunden.

Damen: Langes Abendkleid, Trachtenkleid

Herren: Smoking, dunkler Anzug, Uniform, Tracht

Als Mitglied haben Sie schon jetzt und bis **zum 31. Dezember** die Möglichkeit Karten zum präferentiellen Tarif von 200 € zu beziehen.

Tarif für Nichtmitglieder: 260 €.

Information zu den Sponsorenpaketen finden Sie [unter diesem Link](#).

Datum/Uhrzeit

Ort

Anmeldung und Preis

Tanzkurs

Samstag 8. Februar 2025 um 19h30.

l'InterContinental Paris - Le Grand Hôtel, 2 rue Scribe, 75009 Paris

Mit beiliegendem Kupon und Scheck oder Überweisung oder [online via Weezevent](#).

Wenn Sie an einem Tanzkurs im Jänner 2025 interessiert sind, schreiben Sie uns bitte an ball@aauparis.fr.

Adventfeier in der österreichischen Botschaft am Samstag, 7. Dezember um 16h30



Unsere traditionelle Adventfeier vor dem Jahresende findet wiederum in den Salons der Botschaft statt. Eine schöne Gelegenheit, die Tiroler Krippe aus Medraz im Stubaital (wieder) zu entdecken. **Wie jedes Jahr bitten wir Sie, mit Kuchen und/oder Weihnachtsbäckerei zum Gelingen der Veranstaltung beizutragen.** Vielen Dank im Voraus! Die Association wird Wein und Getränke zur Verfügung stellen.

Wenn Ihre Kinder/Enkelkinder bereit sind, ein Gedicht aufzusagen oder ein Musikstück vorzutragen, ersuchen wir Sie, Frau Maria ARAM (06.22.40.79.78 und event@aauparis.fr) zu kontaktieren. Wir bedanken uns sehr herzlich bei **Botschafterin Barbara Kaudel-Jensen**, dass wir diese bei unseren Mitgliedern sehr beliebte Veranstaltung in der Botschaft abhalten können.

Datum/Uhrzeit

Ort

Anmeldung

Samstag, 7. Dezember. Beginn 16h30. Eintritt ab 16h15

Österreichische Botschaft, 6 rue Fabert, 75007 Paris

Ausschließlich [online via Weezevent](#) vor dem 30. Nov. Bitte geben Sie die Namen aller Teilnehmer (auch der Kinder) an. **Ein Lichtbildausweis ist unbedingt notwendig.**

Kinder bis 14 Jahre sind eingeladen, am **Malwettbewerb der Association** teilzunehmen, indem sie bis zum 30. November eine Zeichnung „Der Nikolaus besucht die österreichische Botschaft“ an folgende Adresse senden: Sigrid Preissl, 12 rue Jacques Bingen, 75017 Paris. Die Zeichnungen werden prämiert, ausgestellt und jeder Teilnehmer wird belohnt. Vergessen Sie nicht, auf der Zeichnung den Namen und das Alter des Kindes anzugeben.

Rückblick: Generalversammlung der Association am 3. Oktober 2024



Unsere diesjährige Generalversammlung fand im Restaurant La Terrasse im 7. Arrondissement statt und erlaubte uns, das vergangene Vereinsjahr, welches mit 23 Veranstaltungen und insgesamt mehr als 1090 Teilnehmern sehr aktiv war, Revue passieren zu lassen. Dies war auch die Gelegenheit, Frau **Sissi PASTUREAU** und Herren **Fernand BONNEAU-GERARD** mit der silbernen Ehrennadel für 25 Jahre Mitgliedschaft auszuzeichnen. Anschließend an Entlastung des Vorstands wurde die Generalversammlung mit einem Diner beendet.

Apéro Après Boulot - Donnerstag, 14. November um 19h30 im Bowling Mouffetard



Für den traditionellen Apéro-après-boulot treffen wir uns diesmal im **Bowling Mouffetard** für einen Bowling-Apéro. Informationen : apero@aauparis.fr
Der Teilnahmetarif ist 20 € pro Person. Beschränkte Teilnehmerzahl !
Anmeldung ausschliesslich via weezevent :
<https://my.weezevent.com/aap-soiree-apero-bowling>

Ort Le Bowling Mouffetard, 73 rue Mouffetard, 75005 Paris Ligne 7 : Place Monge ou Censier-Daubenton Ligne 10 : Cardinal Lemoine Bus : 27 (Censier) , 47 (Monge)

Vortrag und Diskussion mit László Szabó „Die Ursprünge der Magyaren“, 13. und 20. November



László Szabó wird in seinem Vortrag über 6000 Jahre der Geschichte der Magyaren sprechen, einem Nomadenvolk aus der Ebene Westsibiriens. Er wird die Stationen auf dem Weg in ihre heutige Heimat in der Pannonischen Tiefebene beschreiben, sowie den Einfluss verschiedener Bevölkerungsgruppen, insbesondere ihre Assimilation und Integration und ihre sprachlichen Spuren aufzeigen. Anschließend findet ein gemeinsames Diner statt, um die Gespräche in einer angenehmen Atmosphäre fortzuführen.

Aufgrund der großen Anzahl von Einschreibungen, ist der Termin am **13. November bereits complet**. Wir organisieren daher eine **2. Veranstaltung am 20. November** wiederum im **Restaurant LE PAPRIKA**. Wenn Sie interessiert sind, bitte schreiben Sie an Mme Maria Aram event@aauparis.fr (unter Angabe der Teilnahme am Diner)
Mittwoch, 20. November um 19 Uhr: Präsentation (**auf Französisch**), Debatte.
20 Uhr: Diner (individuell zu bezahlen).

Datum/Uhrzeit

Ort Restaurant LE PAPRIKA - 28 Av. Trudaine, 75009 Paris – Métro Pigalle (12 ou 2)

Anmeldung

Per Email (event@aauparis.fr) vor dem 8. November. Beschränkte Teilnehmerzahl.

Damencafé - Dienstag 5. November und Dienstag 3. Dezember um 15h



Unsere nächsten Damencafés finden am Dienstag 5. November und Dienstag 3. Dezember um 15h im **Restaurant la Galerie 88**, 88 Quai de l'Hôtel de ville, 75004 Paris, statt. Informationen : Maria ARAM 06.22.40.79.78 event@aauparis.fr

Erneuerung der Mitgliedschaft für das Vereinsjahr 2024/2025

Da das neue Vereinsjahr mit dem 1. September 2024 beginnt, erlauben wir uns, Sie an die Bezahlung des Mitgliedsbeitrages zu erinnern. Sie finden das entsprechende Formular sowie die Informationen zur online Bezahlung auf unserer Webseite <https://www.aauparis.fr/de/mitgliedschaft-erneuern>. Der Mitgliedsbeitrag bleibt unverändert: Student(in) / Au-pair 30 €, Einzelperson 40 €, Paar 55 €.

INFORMATIONEN und ANZEIGEN

forum culturel autrichien^{par}

Programm des Österreichischen Kulturforums in Paris

Um sich über die vom Österreichischen Kulturforum (ÖKF) organisierten Veranstaltungen auf dem Laufenden zu halten, besuchen Sie bitte die [Website des Kulturforums](https://www.oekf.at/).

PERSONALIA

Als neue Mitglieder begrüßen wir herzlich: Monsieur Eric ARNAUD, Madame Inès ARNAUD, Monsieur Kurt BAUKNER, Monsieur Marc et Madame Dolorès BOISSET, Madame Una EHRENFELS, Madame Barbara FRITSCHÉ, Monsieur Felix KASSEROLER, Monsieur Marc JANY, Madame Marie-Caroline QUENARDEL, Monsieur Florian SCHMALZ.

Wir bedanken uns bei unseren fördernden Mitgliedern: Madame Elisabeth et Monsieur Yves COIGNARD, Monsieur Henri et Madame Susan MARCHAND, Monsieur Gunther et Madame Bernadette MAUERHOFER, Madame Irma VILLET, Monsieur Wolfram VOGEL.

Nachruf: Die AAP trauert um ihr Mitglied Anne-Marie HENRIKSEN, die unerwartet verstorben ist, und drückt ihren Angehörigen ein herzliches Beileid aus.

Stellenausschreibungen der Ständigen Vertretung Österreichs bei der OECD

Die [Ständige Vertretung Österreichs bei der OECD](#) sucht eine(n) [Referentin/Referenten für die Angelegenheiten der Entwicklungszusammenarbeit](#) ab 1. März 2025.

Konzert Orchestre Sous Influences / Ernesto Insam, Samstag 7. Dezember um 11h und 14h



Die Musiker des [Orchesters Sous Influences](#) unter der Leitung von Ernesto INSAM, Dirigent und Mitglied der Association, spielen den **Nussknacker von Peter Iljitsch Tschaikowsky** im Goethe Institut, 17 Av. d'Iéna, 75016 Paris.

Am 7. Dezember wird das Konzert 2 mal gegeben: um 11h und um 14h.

Informationen und Reservierung auf der [Webseite des Goethe Instituts](#) (Tarif 15 € / 7 €). Um das Orchester zu unterstützen, können Sie auch [auf ihrer assoziativen Website](#) eine Spende tätigen.

Concert Orchestre avec solistes, samedi 10 novembre et samedi 16 novembre



Régis-Charles CAUFMAN, Bass und Mitglied unserer Association, wird am 10. Nov. um 16h als Solist mit dem Chor und dem Orchester der [Académie Lyrique Compagnie de Paris](#) Arien aus verschiedenen Opern singen.

Ein weiteres Konzert findet am Samstag, 16. Juni um 20h30 in der Chapelle Notre Dame de Bonne Délivrance, 5 bd. de la Saussaye, Neuilly-sur-Seine, statt (Eintritt 10 €).

Lesenswerte Beiträge unserer Mitglieder Linda Koreska und Ursula Kastler

Auf den Spuren von Ignaz Pleyel in Österreich und Frankreich, hat Linda Koreska einen [einen sehr gut dokumentierten Artikel](#) verfasst, welcher in der Zeitschrift *L'Entonnoir* publiziert wurde.

Ursula Kastler, ebenfalls Mitglied der Association, hat einen sehr interessanten Artikel über den Wandteppich von Bayeux in der *Neue Zürcher Zeitung* geschrieben, der unter [unter diesem Link](#) zugänglich ist.

Studio oder möbliertes Zimmer gesucht (Februar - Mai 2025)

Junger Österreicher, der zu einem Erasmus-Semester an der ICD Business School nach Paris kommt, sucht ein Studio oder möbliertes Zimmer von Februar bis Mai 2025.

Kontakt: astrans@aon.at Tel.-nr.: +4367762182704

Wer soll CARINTHIACUS 2024 werden?

Der AUSLANDSÖSTERREICHER-WELTBUND hat uns auf die Verleihung des Carinthiacus-Awards aufmerksam gemacht. Ausgezeichnet werden Persönlichkeiten, die Kärnten mit ihren Ideen und ihrem Engagement voranbringen. Die Fachjury hat die Nominierungen in den Kategorien "National" und "International" getroffen. Stimmen können unter <https://carinthia.com/de/carinthiacus-2024/> abgegeben werden.

Die Association Autrichienne à Paris auf Instagram und Facebook

Zu vielen unserer Veranstaltungen finden Sie Informationen und Fotos auf [Instagram](#) und [Facebook](#).

Coupon de réservation

Österreicher Ball - 8. Februar 2025

Nom : nb. non-membres à 260 € =€
Prénom : nb. membres AAP* à 200 € =€
Adresse : nb. étudiants** à 155 € =€
..... nb. bout. de Champagne... à 65 € =€
Tél.: Email :

J'aimerais être avec à la même table.

**Ce tarif s'applique seulement après règlement de la cotisation 2024/25 et commande des billets jusqu'au 31 décembre 2024 (cachet de la poste)*

***jusqu'à 24 ans avec photocopie de la carte d'étudiant.*

Veillez envoyer cette réservation avec

votre chèque joint de€ à l'ordre de l'„ Association Autrichienne à Paris“ ou

la confirmation de l'ordre de virement joint de €

Bénéficiaire: Association Autrichienne à Paris, Bank: BNP PARIBAS, 159 av Charles de Gaulle,
92200 Neuilly-sur-Seine

IBAN: FR76 3000 4005 5200 0100 1612 804 BIC: BNPAFRPPNEU

à l'Association Autrichienne à Paris, 4 Rue Léon Bonnat, 75016 Paris. Email : ball@aauparis.fr

Possibilité de réserver vos billets en ligne : <https://my.weezevent.com/bal-autrichien-a-paris-2025>

La réservation doit être effectuée au plus tard le **25 janvier 2025** par retour de cette commande accompagnée de votre règlement. L'attribution des places se fait dans l'ordre de la réception de l'inscription. Ne seront prises en compte que les annulations effectuées au plus tard le **31 décembre 2024**.

Vous avez la possibilité de réserver une table de société ou vous pouvez choisir parmi deux offres sponsor. Informations sur notre site Internet: [réservation table société](https://www.aauparis.fr) ou par E-mail : ball@aauparis.fr

En cas d'annulation du bal pour raison COVID ou autre, tous les billets seront remboursés.

